



HANDLEIDING - MODE D'EMPLOI - MANUAL

CAT30DP (754753029)

Hydraulische rolkrik Cric rouleur hydraulique Hydraulic floor jack

NL
FR
EN

P.02 Gelieve te lezen en voor later gebruik bewaren
P.04 Veuillez lire et conserver pour consultation ultérieure
P.06 Please read and keep for future reference


VYNCKIER.BIZ
THE PROFESSIONAL
► THE WORKPLACE

**WAARSCHUWING!**

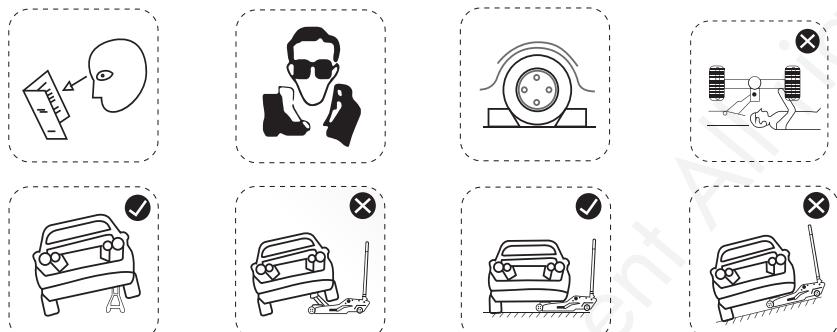
Gebruik een hydraulische krik nooit alleen als ondersteuning. Na het optillen, ondersteun het voertuig onmiddellijk met geschikte garagestands!

1 Algemene informatie

- Alleen geautoriseerde personen mogen de krik gebruiken, nadat ze deze handleiding aandachtig gelezen en begrepen hebben.
- De krik mag in geen enkel geval gewijzigd worden.
- De fabrikant aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor oneigenlijk gebruik van de krik.

2 Veiligheidsvoorschriften

- Uitsluitend hefinrichting, niet voor het ondersteunen van de last. Na het opheffen, ondersteun het voertuig met geschikte garagestands voordat u gaat werken.
- Overschrijd de nominale capaciteit van de krik nooit.
- Gebruik de krik alleen op een harde en vlakke ondergrond. Gebruik geschikte wielblokken.
- Zorg ervoor dat niemand in het voertuig zit alvorens de krik te gebruiken.
- Werk nooit onder een voertuig dat niet met garagestands ondersteund wordt.
- Plaats nooit een lichaamsdeel onder het voertuig tijdens het opheffen of dalen van de krik.
- Raadpleeg de handleiding van de voertuigfabrikant om de hefpunten onder het voertuig te vinden. Centreer het zadel onder het hefpunt.
- Als de krik niet correct werkt, neem het dan buiten dienst totdat het vakkundig gecontroleerd en gerepareerd werd.



3 Technische specificaties

Model	CAT30DP
Capaciteit	3 ton
Hefhoogte minimum	95 mm
Hefhoogte maximum	505 mm
Netto gewicht	41 kg
Afmetingen (l x b x h)	720 x 308 x 1195 mm

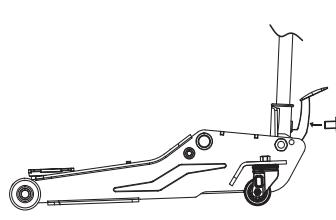
4 Assemblage

- Monter de 2 delen van de hendel met de bout en de T-vormige handgreep met de meegeleverde schroef.
- Steek de hendel in de bus. Draai de bout op de bus goed vast, om te voorkomen dat de hendel losgaat tijdens het gebruik van de krik.

Stap 1



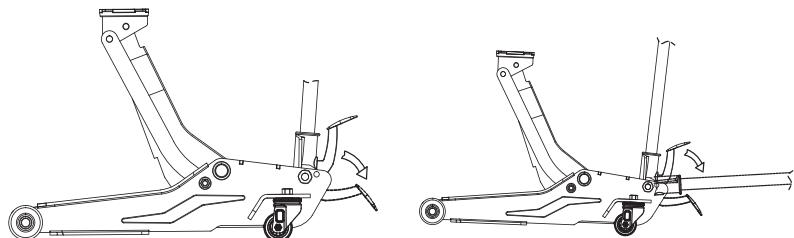
Stap 2



NL

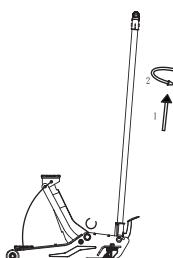
5 Heffen

1. Alvorens de krik te gebruiken, verwijder de opgehoorde lucht van het systeem:
Trek de handgreep en draai deze tegen de klok in. Terwijl u ze in deze positie houdt, pomp een paar keer om de interne smering te garanderen en het systeem te ontluchten.
2. Raadpleeg de handleiding van de voertuigfabrikant om de hefpunten onder het voertuig te vinden. Centreer het zadel van de krik onder het hefpunt.
3. Deze krik is voorzien van een voetpedaal, die een snellere benadering van de last mogelijk maakt.
4. Pomp de hendel volledig totdat de last de gewenste hoogte bereikt.
5. Breng de last op geschikte garagestands.



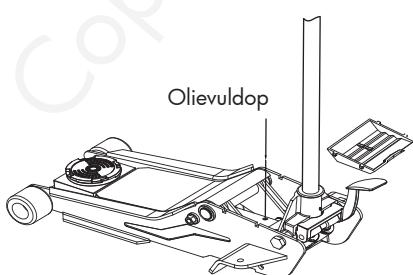
6 Dalen

1. Hef het voertuig op en verwijder de garagestands.
2. Trek de hendel omhoog en draai deze tegen de klok in. De hendel is zelfkeerbaar (dodemansprincipe), u moet de hendel vasthouden totdat deze weer in de uitgangspositie staat.



7 Onderhoud

- Onderhoud en reparatie van de krik moeten door gekwalificeerd personeel uitgevoerd worden.
- Gebruik alleen originele onderdelen.
- Wanneer de krik niet gebruikt wordt, sla deze op met het zadel volledig naar beneden. Bewaar de krik in een schone, droge plaats, buiten het bereik van kinderen.
- Als de olie gecontroleerd of ververst moet worden, verwijder de vuldop en laat de olie in een container vloeien. Zorg ervoor dat er geen vuil met de verse olie in het reservoir komt.
- Als er te veel olie is, kan het zadel niet volledig zakken. Als er niet genoeg olie is, kan het zadel niet op volle hoogte komen.
- Gebruik geen remvloeistof, turbineolie, transmissieolie, motorolie of glycerine. Onjuiste vloeistof kan leiden tot permanent faling van de krik leiden en de kans op plotseling en onmiddellijk verlies van de last. Premium hydraulische krikolie wordt aanbevolen.



**AVERTISSEMENT !**

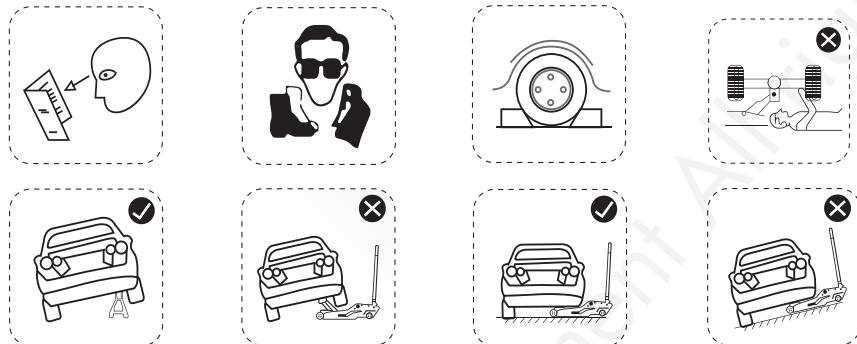
N'utilisez jamais un cric hydraulique comme seul support. Après le levage, soutenez immédiatement le véhicule avec des chandelles appropriées.

1 Informations générales

- Seules les personnes autorisées peuvent utiliser le cric après avoir lu attentivement et compris les instructions de ce manuel.
- Le cric ne peut être modifié en aucune manière.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'utilisation incorrecte du cric.

2 Consignes de sécurité

1. Appareil de levage uniquement, et non support de charge. Après le levage, soutenez le véhicule avec des chandelles avant de commencer le travail.
2. Ne dépassez jamais la capacité nominale du cric.
3. Utilisez le cric sur un sol plat et dur. Utilisez des cales appropriées.
4. Assurez-vous que personne ne se trouve dans le véhicule avant de le lever avec le cric.
5. Ne travaillez jamais sous un véhicule sans avoir d'abord placé des chandelles pour le soutenir.
6. Ne placez aucune partie de votre corps sous le véhicule pendant le levage ou la descente.
7. Consultez le manuel d'utilisation du véhicule pour localiser les points de levage indiqués par le fabricant. Centrez la selle du cric sous le point de levage.
8. Si le cric ne fonctionne pas correctement, mettez-le hors service jusqu'à ce qu'il ait été inspecté et réparé par un professionnel.

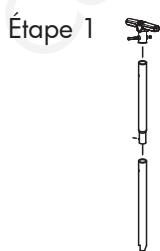


3 Spécifications techniques

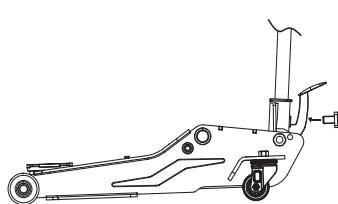
Modèle	CAT30DP
Capacité	3 tonnes
Hauteur de levage minimale	95 mm
Hauteur de levage maximale	505 mm
Poids net	41 kg
Dimensions (L x l x h)	720 x 308 x 1195 mm

4 Assemblage

1. Assemblez les 2 pièces du manche avec le boulon et la poignée en T avec la vis fournie.
2. Insérez le manche dans la douille. Serrez le boulon de la douille du manche pour éviter le retrait accidentel du manche pendant l'utilisation du cric.



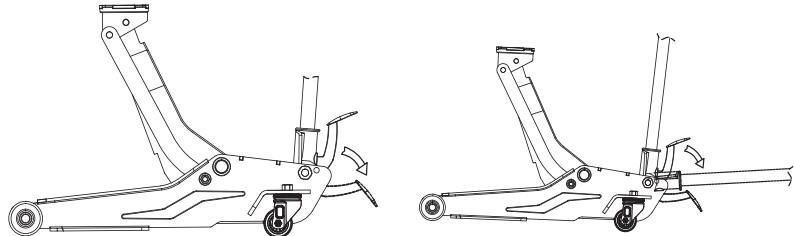
Étape 1



FR

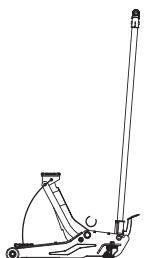
5 Lever le véhicule

1. Avant d'utiliser le cric, videz tout l'air accumulé dans le système :
Tirez la poignée et tournez dans le sens antihoraire. Tout en maintenant la position, pompez plusieurs fois pour assurer la lubrification interne et purger l'air du système.
2. Consultez le manuel d'utilisation du véhicule pour localiser les points de levage sous le véhicule. Centrez la selle du cric sous le point de levage.
3. Ce cric est équipé d'une pédale qui permet une approche plus rapide de la charge.
4. Pompez à pleine course jusqu'à ce que la charge ait atteint la hauteur souhaitée.
5. Transférez la charge sur des chandelles appropriées.



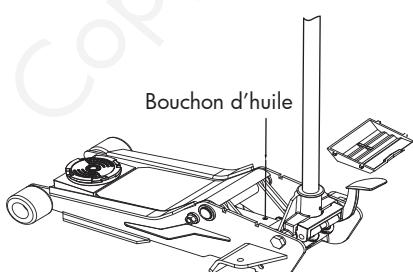
6 Abaisser le véhicule

1. Faites monter le véhicule et enlevez les chandelles.
2. Tirez la poignée vers le haut et tournez-la dans le sens antihoraire. La poignée revient automatiquement (principe de l'homme mort), vous devez la maintenir jusqu'à ce que le cric soit revenu à la position initiale.



7 Entretien

- L'entretien comme les réparations du cric doivent être effectués par du personnel qualifié.
- N'utilisez que des pièces détachées d'origine.
- Quand le cric n'est pas utilisé, rangez-le avec la selle complètement abaissée. Rangez le cric dans un endroit propre, sec et hors de la portée des enfants.
- Si l'huile doit être contrôlée ou changée, enlevez le bouchon de remplissage et videz le contenu dans un récipient. Assurez-vous qu'aucune saleté n'entre dans le réservoir avec la nouvelle huile.
- Trop d'huile empêchera la selle de descendre complètement. Trop peu d'huile empêchera la selle de monter complètement.
- N'utilisez pas de liquide de frein, d'huile pour turbine, d'huile pour transmission, d'huile de moteur ou de glycérine. Un liquide non approprié peut représenter un risque de perte soudaine et immédiate de la charge. Une huile pour cric hydraulique de première qualité est recommandée.



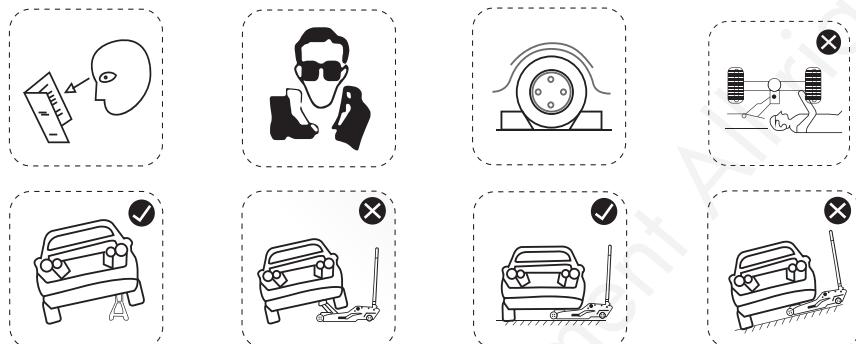
WARNING!
Never use a hydraulic jack as a stand alone support device. After lifting, immediately support the lifted vehicle with appropriately rated jack stands!

1 General information

- Only authorised persons should operate the jack after carefully reading and understanding the contents of this manual.
- Do not modify the jack in anyway.
- The manufacturer accepts no responsibility for the improper use of the jack.

2 Safety instructions

1. Lifting device only, not for supporting the load. After lifting, support the vehicle with rated jack stand before working.
2. Never exceed the rated capacity of the jack.
3. Use only on hard, level ground. Use chocks as appropriate.
4. Ensure there are no persons inside the vehicle to be lifted before operating the jack.
5. Never work under a raised vehicle without previously supporting it with jack stands.
6. Never place any portion of your body under the vehicle when lifting or lowering.
7. Refer to the vehicle manufacturer owner's manual to locate approved lifting points on the vehicle. Center jack saddle under lifting point.
8. If the jack functions irregularly, discontinue use until professionally inspected and repaired.



3 Technical specifications

Model	CAT30DP
Capacity	3 ton
Lifting height minimum	95 mm
Lifting height maximum	505 mm
Net weight	41 kg
Dimensions (l x w x h)	720 x 308 x 1195 mm

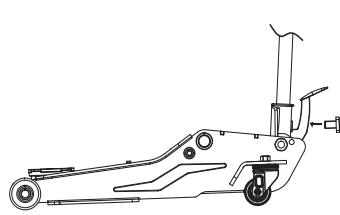
4 Assembly

1. Assemble the 2 pieces of the handle with bolt and fixed T shape handle with screw supplied.
2. Insert handle into the handle socket. Tighten the bolt on handle socket to prevent accidental removal of handle while in use.

Step 1



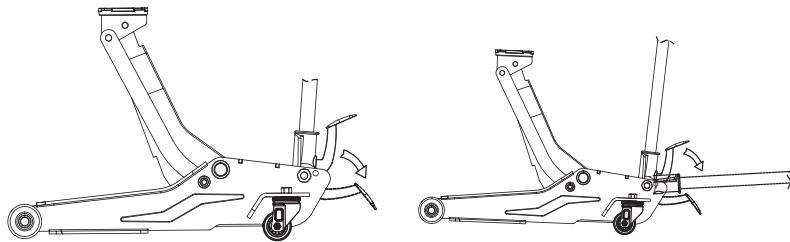
Step 2



EN

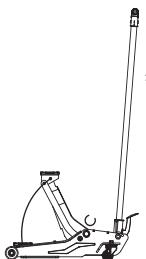
5 Lifting

1. Prior to operating the jack, remove any accumulated air from the system:
Pull the handle and turn it counterclockwise whilst held in this position, pump the jack several times to ensure internal lubrication and bleed the accumulated air from the system.
2. Refer to the vehicle manufacturer owner's manual to locate the approved lifting points on the vehicle. Center the jack saddle under the lift point.
3. This jack is fitted with a foot pedal that gives a faster approach to the load.
4. Pump handle full stroke until the load reaches the desired height.
5. Transfer the load to appropriately rated jack stands.



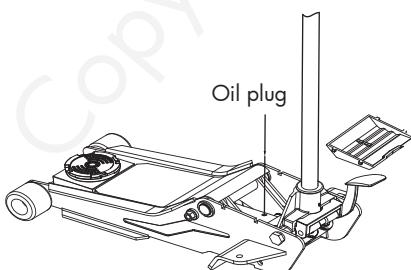
6 Lowering

1. Raise the vehicle and clear the jack stands.
2. Pull up the handle and turn it counterclockwise. The handle is self-return (dead man principle), you need to hold the handle until the jack is back to the initial position.



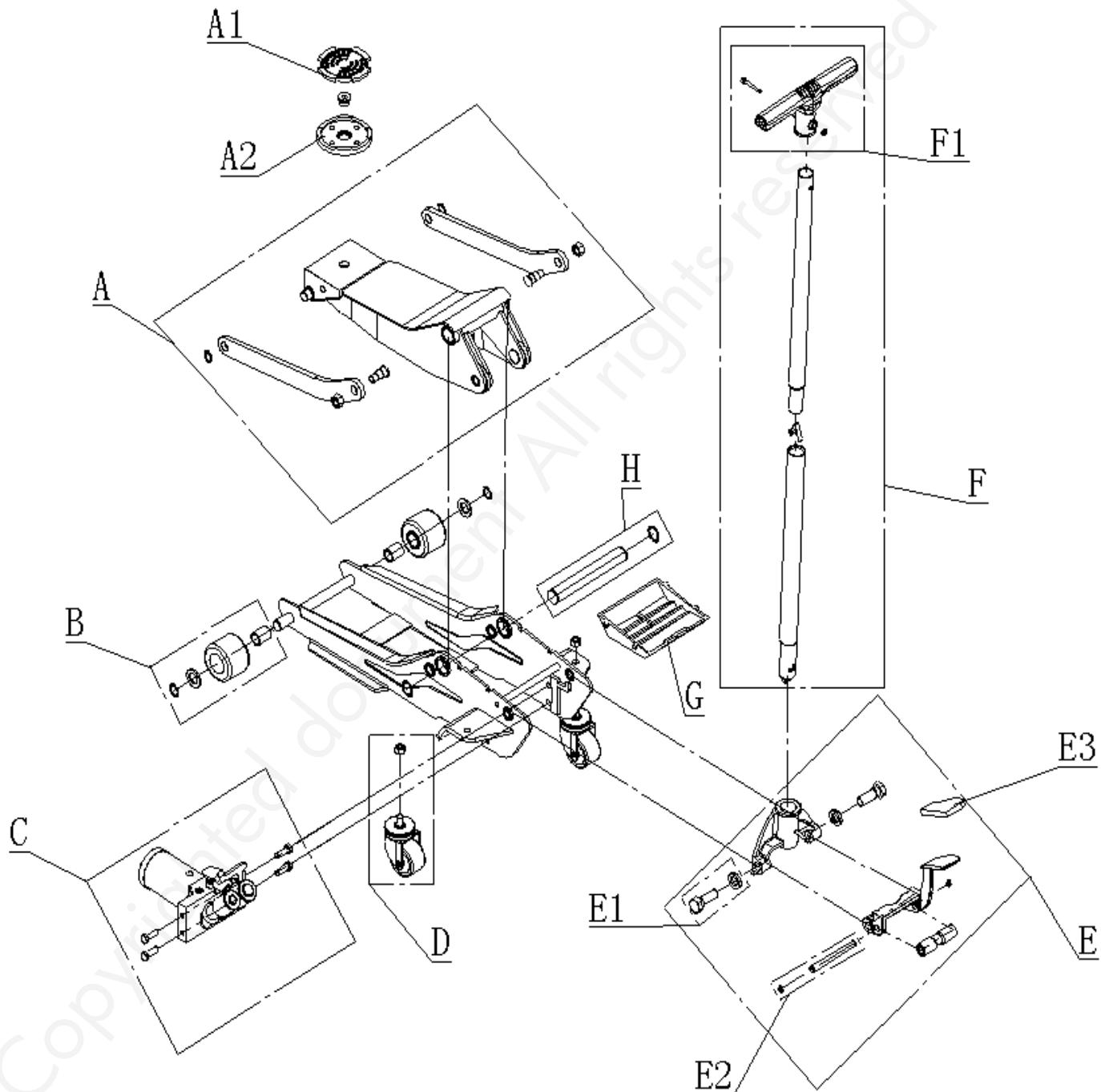
7 Maintenance

- Both the maintenance and repair of the jack may only be performed by qualified professionals.
- Only original spare parts should be used.
- When not in use, store the jack with saddle fully lowered. Keep the jack in a clean, dry place and out reach of children.
- If the oil level needs to be checked or refilled, remove the filler plug and drain its contents into a container. Make sure that no dirt enters with the new oil.
- Too much oil will prevent saddle from lowering completely. Not enough oil and saddle will not be able to rise to full height.
- Do not use brake fluid, turbine oil, transmission fluid, motor oil or glycerin. Improper fluid can cause permanent failure of the jack and the potential for sudden and immediate loss of load. Premium hydraulic jack oil is recommended.



NL
FR
EN

8 Onderdelen
8 Pièces détachées
8 Spare parts



PART NO.	DESCRIPTION	QTY
A	lifting arm assy	1
A1	Rubber cap	1
A2	saddle	1
B	Wheel sets	2
C	cylinder assy	1
D	Wheel sets	2
E	Handle socket	1
E1	screw&circlip	2
E2	axle&circlip	1
E3	Rubber cap	1
F	Handle assy	1
F1	Handle&screw	1
G	Spare parts tray	1
H	axle&circlip	1

NL
FR
EN

9 EG conformiteitsverklaring 9 Déclaration de conformité CE 9 EC declaration of conformity

Fabrikant/Invoerder
Fabricant/Importateur
Manufacturer/Retailer

Vynckier Tools sa
Avenue Patrick Wagnon, 7
ZAEM de Haureu
B-7700 Mouscron

Verklaart hierbij dat het volgende product :
Déclare par la présente que le produit suivant :
Hereby declares that the following product :

Product **Hydropneumatische kriks**
Produit **Crics hydropneumatiques**
Product **Hydro-pneumatic jacks**

Order nr. : **CAT30DP** (754753029)

Test report reference: **50102887 001**

Geldende CE-richtlijnen **2006/42/EC**
Normes CE en vigueur
Relevant EU directives

Overeenstemt met de bestemming van de bovengenoemde richtlijnen - met inbegrip van deze betreffende het
tijdstip van de verklaring der geldende veranderingen.
Correspond aux directives citées ci-dessus, y compris aux modifications en vigueur au moment de cette
déclaration.
Meets the provisions of the aforementioned directive, including, any amendments valid at the time of this
statement.

Mouscron, 09/03/2021

Bart Vynckier, Director
Vynckier Tools sa

